

BRAUN

CareStyle 7



Type 12870010

www.braunhousehold.com

מגהץ קיטור IS7156BK

Steam generator iron

הקדמה

חברת ברימאג בע"מ מודה לכם שבחרתם במוצר זה!
כדי להפיק את מירב התועלת מהמוצר, אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה
שבחוברת זו ושימרו עליה בהישג יד לשימוש עתידי.
הקפידו להשתמש במוצר אך ורק בהתאם להוראות הבטיחות.
לרשותכם עומד מרכז שירות הלקוחות של חברת ברימאג בע"מ:
טלפון 8404*

לפני שימוש ראשון

- הוציאו מהאריזה את כל חלקי המכשיר ובדקו את תקינותם. במקרה ונתקלתם
בבעיה פנו בהקדם האפשרי למוכר.
- למען בטיחות ילדיכם, אנא שמרו את כל חומרי האריזה (שקיות פלסטיק,
קופסאות קרטון, קלקר וכו') מחוץ להישג ידם. ניתן לשמור על האריזה לצורך
אחסון עתידי.
- הקפידו להסיר כל פסולת אריזה שעלולה להשאר במכשיר.
- בהפעלה ראשונה תתכן פליטת מעט עשן ו/או ריח.

פינוי

מכשיר זה בנוי מחומרים הניתנים לשימוש חוזר. הסימן  המוטבע על
המוצר או על המסמכים הנלווים מציין, בהתאם לתקנות האיחוד האירופי
EC/2002/96 לסילוק ופינוי ציוד חשמלי ואלקטרוני משומש (WEEE),
שאין להתייחס למוצר כאל אשפה ביתית רגילה, אלא יש לפנותו למרכז איסוף
המתאים למחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני. לפני השלכת המכשיר, חתכו את כבל
החשמל כך שלא ניתן יהיה לחבר אותו לרשת החשמל.

תוכן עניינים

4	הוראות בטיחות.....
7	חלקים.....
8	מילוי מים.....
9	גיהוץ.....
12	סיום גיהוץ.....
13	ניקוי ותחזוקה.....
15	טיפול בתקלות נפוצות.....

De'Longhi Braun Household GmbH
Carl-Ulrich-Straße 4
63263 Neu-Isenburg/Germany

BRIMAG
כתובתנו: השקמה 19, אזור, 5800191
דוא"ל: brimag@digital-age.co.il
אתר החברה: www.brimag.co.il



סכנה - מתח גבוה!

יש לבדוק מדי פעם את תקינות כבל החשמל.
אין להשתמש במכשיר במקרה שכבל החשמל ניזוק.
תיקון או החלפת כבל החשמל יבוצע אך ורק במעבדת
שרות מוסמכת.

5712812141/10.18

כללי

▲ יש לקרוא את כל הוראות הבטיחות לפני הפעלת המכשיר ולשמור עליהן לשימוש עתידי. הפעלה בניגוד להוראות היצרן עלולה לחשוף את המשתמש לסיכונים. היצרן ו/או היבואן לא יהיו אחראים לכל נזק שייגרם כתוצאה משימוש במכשיר שלא בהתאם להוראות.

▲ המכשיר מיועד לשימוש ביתי בלבד. השתמשו בו אך ורק למטרתו המקורית כמפורט בחוברת זו. אין לבצע בו התאמות לשימוש אחר.

▲ מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) בעלי יכולות פיזיות, תחושתיות או מנטליות מופחתות, או העדר הניסיון והידע, אלא אם הם תחת פיקוח או קיבלו הנחיות לשימוש במכשיר ע"י האדם האחראי לבטיחותם. ילדים צריכים להיות תחת השגחה כדי להבטיח שהם לא משחקים עם המכשיר.

▲ זהירות - סכנת חנק! יש להרחיק חלקי אריזה ושקיות ניילון העוטפות חלקי מכשיר, מהישג יד של ילדים קטנים.

▲ אין להפעיל לפני שוידאתם שכל החלקים מורכבים נכון במקומם - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!

▲ אין להשתמש באביזרים נלווים שלא הומלצו לשימוש ע"י היצרן - סכנת פציעה, שריפה או התחשמלות!

▲ אין לפתוח או לפרק את המכשיר מעבר למפורט בהוראות ההפעלה לצורך תפעול או ניקוי.

▲ השתמשו במכשיר רק כאשר הוא עומד בצורה יציבה ובטוחה כך שלא יופל בטעות.

▲ אין להשתמש במכשיר במקום רטוב או חם מדי (בקרבת כיריים או תנור).

▲ אין להשתמש במכשיר בקרבת חומרים דליקים, נפיצים או רעילים.

▲ הקפידו להפעיל את המכשיר רק במקום מואר ומאוורר היטב. השאירו מרווח אוורור מכל צד שלו.

▲ אין להפעיל את המכשיר אם הוא פועל בצורה לא תקינה (כמו פליטת ריח לא נעים, או עשן או התחממות יתר), או אם נפגע גוף המכשיר (כולל חדירת נוזלים), הכבל או התקע שלו. יש להפסיק מיד את השימוש בו ולהביאו לתחנת שרות מוסמכת, לבדיקה, תיקון או התאמה.

חשמל

▲ וודאו שמתח החשמל המגיע לשקע שבקיר הוא 220V~240V 50Hz ומחובר להארקה תקנית ולנתיך הגנה. השקע צריך לתמוך בהספק החשמל המקסימלי של מכשיר זה. אם התקע אינו מתאים לשקע החשמל, יש לבצע את ההתאמות הנדרשות ע"י חשמלאי מוסמך. אין להשתמש במפצל חשמל ובכבל הארכה.

▲ יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק פתיל הזינה (כבל החשמל) של המכשיר מרשת החשמל. אין לחבר או לנתק את המכשיר משקע חשמל בידיים רטובות או עם גלילים יחפות. הקפידו על ניתוקו במשיכת תקע החשמל עצמו ולא במשיכת הכבל. בהעדר גישה נוחה, חובה להשתמש בהתקן ניתוק (מפסק) ייעודי שישמר במצב תפעולי מוכן לשימוש.

▲ אם על גוף המכשיר יש מפסק לניתוק מהחשמל, יש לחברו ולנתקו משקע החשמל כאשר מפסק זה במצב כבוי.

▲ אם כבל הזינה (כבל החשמל) בא בנפרד מהמכשיר, יש לחברו תחילה לגוף המכשיר ורק אחר כך לשקע החשמל.

▲ אם כבל החשמל מגולגל בתא אחסון בתוך גוף המכשיר, יש לשחרר אותו עד הסוף לפני החיבור לחשמל.

▲ יש להתקין את פתיל הזינה (כבל החשמל) באופן שלא יהווה מכשול בדרך. אסור לכופף אותו בזווית חדה, או למתוח אותו! יש למקם אותו כך שלא ייחשף לטמפרטורה גבוהה מדי או לרטיבות.

▲ זהירות! סכנת התחשמלות בעת מגע כבל או כל חלק חשמלי אחר במקור חום, במים או בנוזל אחר. אם המכשיר נפל לתוך מים או אם ניתזו עליו נוזלים, נתקו אותו מיידית משקע החשמל מבלי לגעת במים.

▲ אם פתיל הזינה (כבל החשמל) ניזוק, יש להחליפו על ידי היצרן, סוכן השירות שלו או אדם מוסמך אחר, כדי למנוע סכנת שריפה או התחשמלות.

▲ אין לטלטל את המכשיר ממקום למקום כאשר הוא מחובר לחשמל.

▲ אין להשאיר את המכשיר ללא השגחה בזמן שהוא נמצא בשימוש. המכשיר אינו מיועד להיות מופעל באמצעות קוצב זמן ("טיימר") חיצוני או מערכת שליטה מרחוק נפרדת.

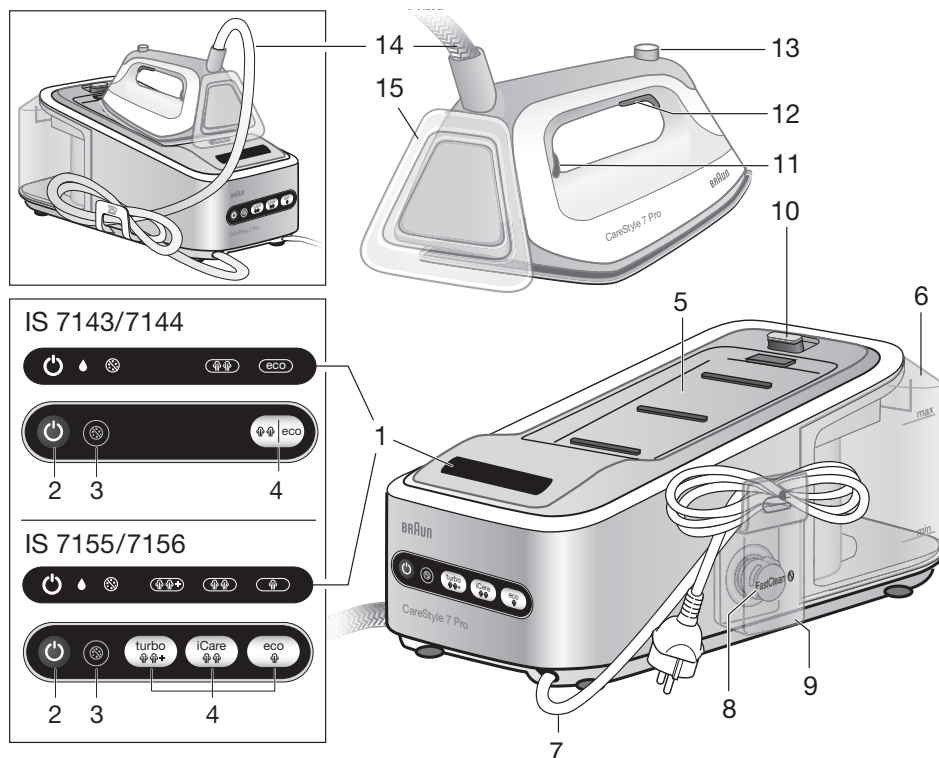
▲ יש לכבות את המכשיר ולנתק את אספקת החשמל אליו אם הוא נשאר ללא השגחה וכן לפני הרכבת או פרוק אביזר כלשהו ולפני ניקוי.

▲ יש לכבות את המכשיר ולנתקו מהחשמל מיד לאחר השימוש.

מגהץ

- ▲ זהירות! מגהץ זה מפיק חום רב. בשימוש לא זהיר קיימת סכנת כוויה ואף שריפה.
- ▲ הקפידו להשתמש רק ב"קרש" גיהוץ ייעודי והעמידו את המגהץ אך ורק על גבי משטח יציב, שטוח, מפולס ועמיד לחום, המיועד לכך.
- ▲ אם אתם מגהצים בישיבה, אל תניחו את רגליכם מתחת לקרש הגיהוץ משום שהקיטור עלול לגרום לכוויות.
- ▲ אין לגעת בכבל החשמל ובתקע שלו בידיים רטובות.
- ▲ אין להשתמש במגהץ ברגליים יחפות.
- ▲ יש להרחיק את כל חלקי המגהץ ממים למעט המים שבמכל.
- ▲ יש להרחיק את המגהץ מחומרים מתלקחים או רעילים.
- ▲ יש למלא מים במגהץ רק לאחר ניתוקו מהחשמל ולאחר שהתקרר.
- ▲ אין להשאיר את המגהץ מחובר לחשמל ללא השגחה וגם לאחר ניתוקו מהחשמל כל עוד הוא חם.
- ▲ המנעו מלכוון את זרם הקיטור כלפי אדם, בעל חיים או מכשיר חשמלי אחר ושימו לב שלא יגרום נזק לסביבתו.
- ▲ אם המגהץ נפל, נשבר, דולף, או שאינו פועל כשורה, יש לנתק אותו מיידית מהחשמל ולהביאו לבדיקה בתחנת שרות מוסמכת.

חלקים



בסיס

1. תצוגה

2. כפתור הדלקה וכיבוי

3. כפתור איפוס ניקוי אבנית

4. כפתורי וחיווי מצב פעולה

5. עריסת המגהץ

6. מכל מים

7. כבל חשמל

8. ברז דוד המים

9. כיסוי שקוף

10. מערכת נעילה

מגהץ

11. נורית בקרת טמפרטורה

12. כפתור הזרמת קיטור

13. כפתור הזרמת קיטור ממוקד

14. כבל כפול

15. תושבת אחורית

מילוי מים

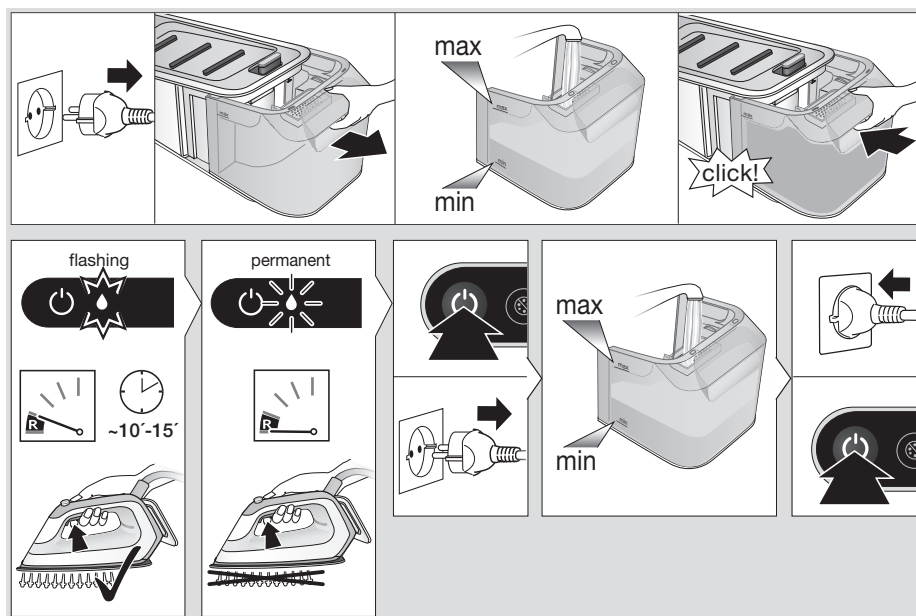
יש למלא את המכל במים לפני השימוש, או כאשר במהלך השימוש המכל מתרוקן. חיווי התרעת מחסור במים (💧) מהבהב כ-15-10 דקות לפני שהמכל מתרוקן וכאשר המכל מתרוקן ממש החיווי נשאר דלוק באופן קבוע. באותו הזמן, נורית בקרת הטמפרטורה (11) מהבהבת וחיווי מצב הפעולה (4) כבה.

1. לפני מילוי המים, חובה לנתק את המכשיר מהחשמל!

2. הוציאו את מכל המים (6).
3. מלאו מי ברז עד לסימון מפלס המקסימום.
4. החזירו את מכל המים למקומו.
5. הניחו את המכשיר על משטח יציב ומאוזן.

אזהרות

- מזהיך זה בנוי לעבוד עם מי ברז רגילים. אם מי הברז שלכם קשים במיוחד (עשירים בסידן), מומלץ להוסיף 50% מים מזוקקים.
- אין להשתמש במים מזוקקים בלבד! ולא במי עיבוי ממייבש כביסה וכו'.
- אין להוסיף למים שום חומר אחר (כמו למשל עמילן). הוספת חומר אחר תגרום לנזק בלתי הפיך שלא יכוסה במסגרת האחריות.



1. הציבו את המגהץ על גבי העריסה המיועדת לו (5) או על גבי התושבת האחורית שלו (15). חברו את המגהץ לחשמל והדליקו אותו בלחיצה על כפתור הדלקה וכיבוי (2).

2. לחצו על כפתור מצב הפעולה המתאים (בהתאם לדגם המגהץ):

לבדים עדינים כמו סינטטי ומשי - חסכוני בקיטור.	חסכוני eco	
לבדי כותנה/פשתן, פוליאסטר וצמר - מצב ברירת המחדל.	רגיל iCare	
לבדי כותנה/פשתן עבים וג'ינס - יש לנקוט זהירות מיוחדת משום שהחום גבוה במיוחד.	טורבו רק (בדגם Pro)	

- נורית בקרת הטמפרטורה (11) מהבהבת עד שהמגהץ מגיע לטמפרטורה הרצויה ואז דולקת קבוע.
- חיווי מצב הפעולה שנבחר (1) מהבהב עד שנוצר מספיק לחץ קיטור ואז דולק קבוע.

גיהוץ בקיטור

1. לחצו על כפתור הזרמת קיטור (12) שעל ידיה המגהץ להזרמת קיטור קבועה מכל החורים שבתחתית המגהץ או לחצו על כפתור הזרמת קיטור ממוקד (13) להזרמת קיטור רק מקצה תחתית המגהץ.

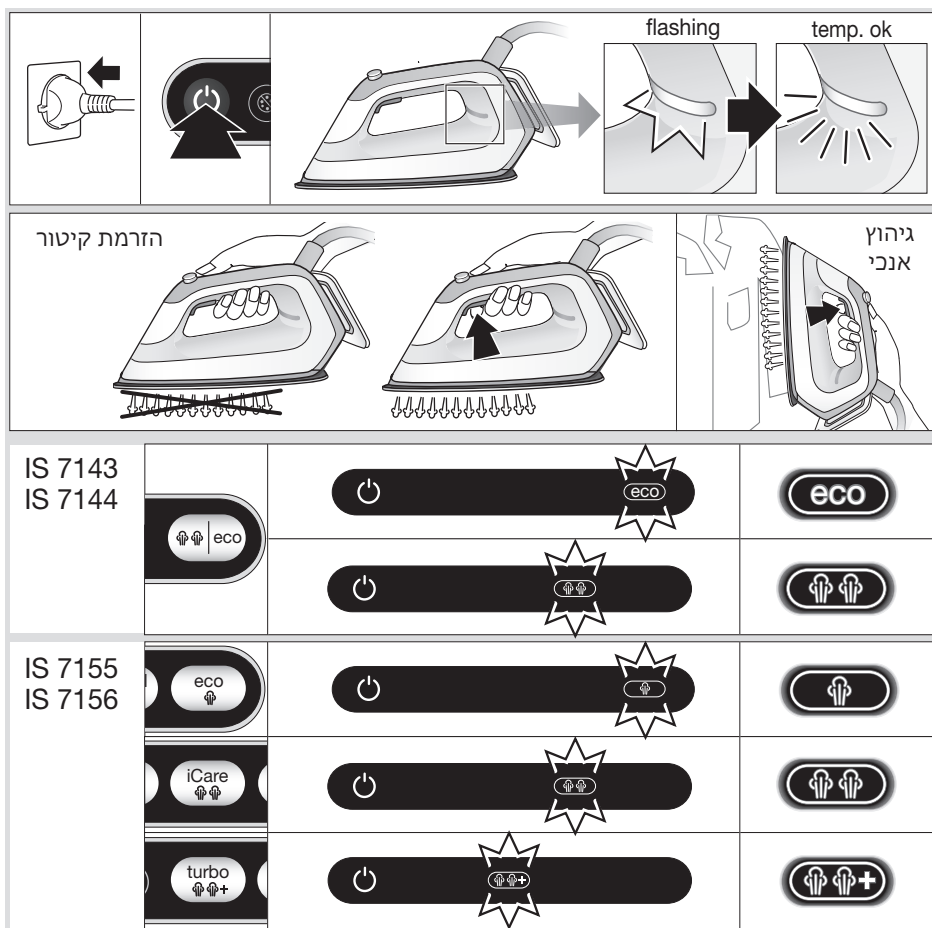
טכנולוגייה חדשנית מתאימה אוטומטית את הטמפרטורה ואת עוצמת זרם הקיטור לסוג הבד.

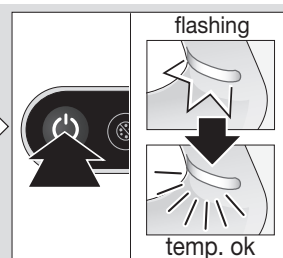
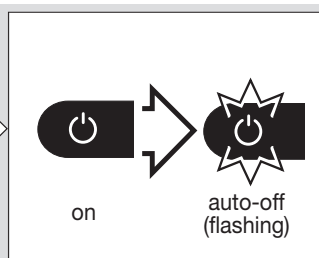
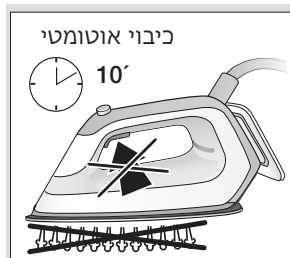
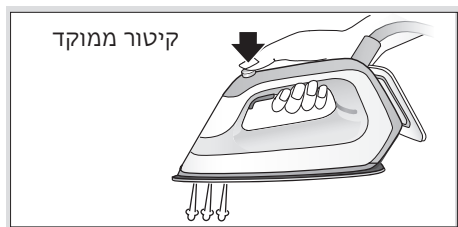
- ניתן ללחוץ פעמיים על אחד מכפתורי הזרמת הקיטור (12 או 13) להזרמת קיטור רגעית בלבד.

2. לחצו שוב על אותו הכפתור כדי להפסיק את הזרמת הקיטור.

הערות

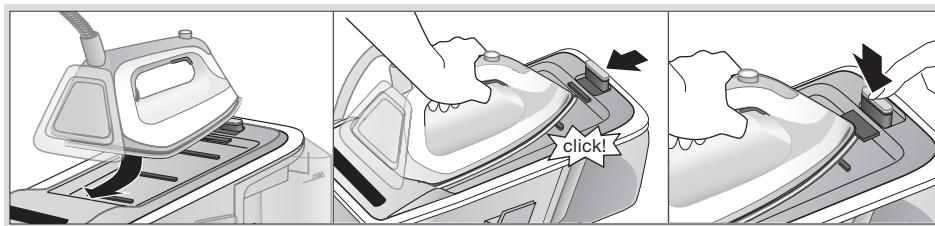
- ניתן להגהץ גם במאונך בגדים או פריטים תלויים אחרים.
- מומלץ לספוג במטלית את הקיטור הראשוני שיכול להיות מעט מלוכלך או מלווה בטיפות מים.
- אם לא משתמשים בקיטור במשך 10 דקות, המגהץ עובר למצב המתנה לחיסכון בחשמל. החיווי  מהבהב ונורית בקרת הטמפרטורה (11) כבית. כדי להחזיר את המגהץ למצב פעולה, יש ללחוץ שוב על כפתור הדלקה וכיבוי (2).
- תחתית המגהץ היא בעיצוב ייחודי (3D) שמקל על מעבר המגהץ גם במקומות בעייתיים.





סיום גיהוץ

1. לחצו על כפתור הדלקה וכיבוי (2).
2. נתקו את המכשיר מהחשמל.
3. הניחו למכשיר להתקרר לחלוטין.
4. רוקנו את מכל המים.
5. נעלו את המגהץ על גבי העריסה המיועדת לו בלחיצת קצהו מטה עד שנשמע "קליק" (איור E). כדי לשחרר את המגהץ מהנעילה, החליקו את מערכת הנעילה קדימה. אין לשאת את המגהץ עם הבסיס ע"י אחיזת המגהץ בעודו תפוס במערכת הנעילה.



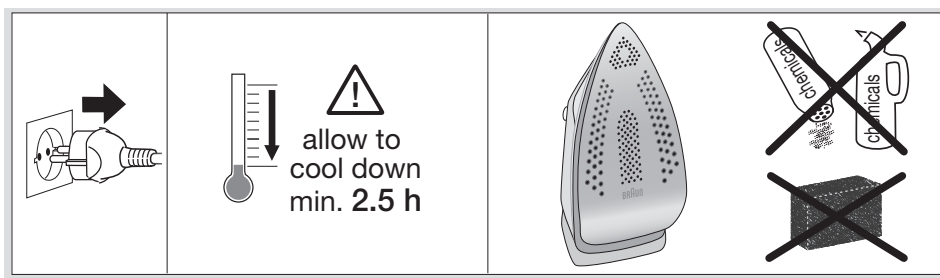
ניקוי ותחזוקה

ניקוי חיצוני

נקו את המשטחים החיצוניים באמצעות מטלית לכה. ניתן לנקות עקבות של עמילן או תרסיסים אחרים ממשטח הגיהוץ באמצעות מטלית לכה עם מעט חומץ ביחס של חלק אחד חומץ לשני חלקים מים.

אזהרות

- לפני הניקוי נתקו את המגהץ מהחשמל והמתינו להתקררות מלאה שלו.
- אסור לטבול את המגהץ במים לצורך ניקוי – סכנת התחשמלות.
- אין להשתמש במברשת גסה או במטליות/ספוגיות ניקוי שוחקות.
- אין להשתמש בחומרי ניקוי חומציים או שוחקים.



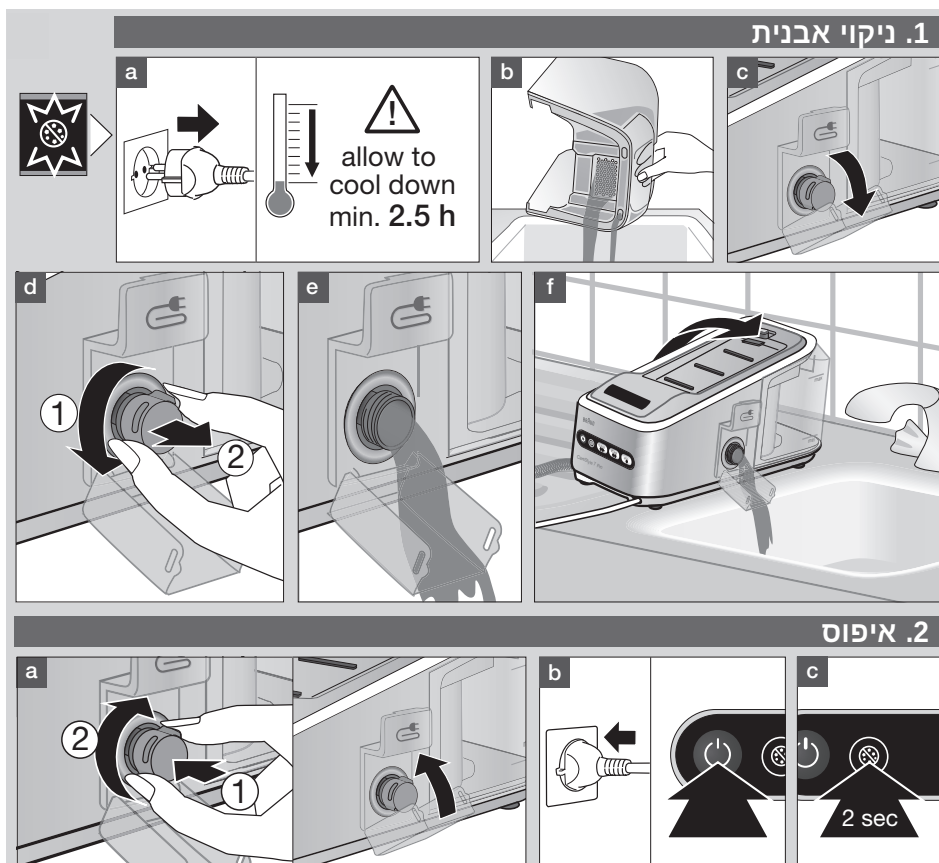
ניקוי אבנית

לאורך זמן, הסידן במים גורם להצטברות אבנית שיש להסירה כאשר חיווי התרעת ניקוי אבנית ☹️ מהבהב (לאחר צריכת 15 ליטר מים שזה בערך 8 פעמים של מילוי מכל המים).

- נתקו את המכשיר מהחשמל והניחו לו להתקרר לחלוטין (לפחות שעתיים וחצי).
- רוקנו את מכל המים.
- הציבו את המכשיר על הכיור והסירו את הכיסוי השקוף (9).
- פתחו את ברז דוד המים (8) בסיבוב נגד כיוון השעון.
- הניחו לדוד המים להתרוקן אל הכיור.

ניקוי ותחזוקה

- f.** הטו מעט את המכשיר כדי שדוד המים יתרוקן עד הסוף.
- g.** סגרו את הברז ואת הכיסוי השקוף.
- h.** חברו לחשמל והדליקו.
- i.** לחצו על כפתור איפוס ניקוי אבנית (3) במשך 2 שניות עד שחיווי התרעת ניקוי אבנית ☼ יפסיק להבהב.
- ליתר ביטחון מומלץ לנקות עוד לפני שהתרעת ניקוי אבנית ☼ תהבהב. מומלץ לנקות לאחר 4 פעמים מילוי מים או לפחות פעם בחודש.



טיפול בתקלות נפוצות

הטיפול	הבעיה
חברו לשקע חשמל תקין.	המכשיר אינו נדלק.
כבו מיד את המכשיר ופנו לשרות.	דליפת קיטור תחת הבסיס.
הזרימו קיטור כדי לשחרר מים שהתעבו. כוונו את בורר הטמפרטורה לטמפרטורה גבוהה יותר.	טיפות מים בפתחי הקיטור.
נקו את המכל מתוספים שהיה אסור להכניס לתוכו.	טיפות חומות בפתחי הקיטור.
תופעה תקינה שתעלם בהמשך השימוש.	עשן קל בהפעלה ראשונה.
תופעה תקינה במהלך הפיכת מים לקיטור.	רעש ורעידות מידי פעם.
כבו מיד את המכשיר ופנו לשרות.	רעש ורעידות כל הזמן.
נקו את האבנית בזמן.	קשה לשחרר את הברגת ברז הדוד.
ברז הדוד לא סגור עד הסוף . אטימת ברז הדוד נפגמה - כבו מיד את המכשיר ופנו לשרות.	דליפת קיטור מברז הדוד.
רוקנו את המכל, שטפו אותו ומלאו אותו מחדש.	חיווי מחסור במים גם לאחר מילוי המכל.
נתקו מהחשמל והדליקו מחדש. אם הבעיה לא נפתרה, כבו מיד את המכשיר ופנו לשרות.	כל נוריות החיווי דולקות.
מכל המים אינו יושב טוב במקומו - כבו את המכשיר ונתקו אותו מהחשמל. לאחר שהתקרר, רוקנו את המכל, שטפו אותו ומלאו אותו מחדש.	חיווי קיטור דולק קבוע אבל אין קיטור.

